

# 2009/ programa

---

---

## ARTELEKU/ PROGRAMACION 2009

¿Qué es Arteleku en la realidad cultural actual y que nos ofrece?

Arteleku es un foro vivo de la contemporaneidad, un centro dinamizador desde donde se impulsan prácticas artístico-culturales experimentales abiertas a todo tipo de creadores, artistas y a toda persona o grupo interesado en ampliar sus capacidades creativas y conocimientos artísticos sin importar su procedencia.

Arteleku es un centro de encuentro donde unos artistas se pueden relacionar con otros de muy diversas disciplinas, que enriquezcan sus miradas, sus conocimientos, donde incluso puedan surgir colaboraciones no esperadas. Un lugar donde el riesgo es admitido, los errores permitidos y el proceso puede ser un fin en sí mismo. Un lugar para la experimentación y la investigación con acceso libre a talleres, documentos, materiales, nuevas tecnologías etc.

Desde su creación ha estado estrechamente conectado con las prácticas contemporáneas, y su objetivo ha sido y sigue siendo dotar de medios al artista para su formación, desarrollo y materialización de sus proyectos e ideas.

En su primera fase, se centró en la organización de talleres y seminarios tanto teóricos como prácticos, invitando a artistas a trabajar con otros artistas, organizando encuentros teóricos abiertos donde la participación y la discusión eran la base; talleres o encuentros que han sido el germen, la semilla de artistas y críticos hoy reconocidos internacionalmente. Asimismo, en su trayectoria, Arteleku ha respondido al complejo y diversificado ámbito de lo social. Por ello, en estos últimos años, su apuesta ha sido por proyectos que conectan más directamente con las problemáticas socio-culturales actuales y ha incidido en la formación artística de una forma más transversal, donde la investigación, la producción y la exhibición se relacionan y se trabajan a un mismo nivel.

En este sentido, también, ha facilitado la entrada a los nuevos medios de expresión, a las nuevas tecnologías digitales y la investigación y desarrollo de proyectos multimedia y audiovisuales.

Partiendo de estas premisas, en la programación 2009 destacamos como ejes conceptuales la INTERDISCIPLINARIEDAD, la EXPERIMENTACIÓN, la INTERACCIÓN y la PARTICIPACIÓN, contemplando entre sus actividades tanto la formación teórica

como práctica, e incidiendo en combinar las nuevas tecnologías aplicadas al arte con el conocimiento tradicional de las artes visuales.

En este sentido, se desarrollarán acciones en las que cohabiten creadores e investigadores de ámbitos muy diversos como pueden ser ingenieros, físicos o matemáticos con artistas que trabajan con el sonido, la imagen, la pintura o cualquier otra práctica artística.

Los artistas hoy en día, necesitan el conocimiento de los nuevos métodos de creación que puedan ser aplicados al arte y éste es uno de los objetivos que se marca Arteleku en esta programación, pero no se olvida de que también necesita un marco de reflexión y debate sobre cuestiones básicas de nuestra actualidad, de que hay artistas que trabajan en campos más conceptuales y otros que siguen desarrollando su trabajo en las artes plásticas.

Vivimos una época de un trabajo muy interdisciplinar, de obras de arte muy híbridas y un centro como Arteleku debe dar cabida tanto a las nuevas experiencias como a las más tradicionales de forma que de esa convivencia conjunta se generen nuevos proyectos.

Bajo el término “prácticas artísticas contemporáneas” englobamos las diversas acciones que conforman el programa de Arteleku 2009, ordenadas en seis apartados:

1. Prácticas Conceptuales y Performativas
2. Prácticas Audiovisuales
3. Prácticas Fotográficas
4. Prácticas Sociales
5. Arte, ciencia y tecnología
6. Talleres de Gráfica

---

---

# PRÁCTICAS ARTÍSTICAS CONTEMPORÁNEAS

---

---

---

---

## 1. PRÁCTICAS CONCEPTUALES Y PERFORMATIVAS

### **A Vueltas con la Performance**

Coordinación: **Esther Ferrer**

Invitados/as: **Nieves Correa, Bartolomé Ferrando, Valentín Torrens, Carlos Tejo, Margarita de Aizpuru, Rocío de la Villa, Pilar Albarracín, Maialen Lujanbio, Dora García.**

**Del 8 al 12 de junio.** Taller impartido por Esther Ferrer

**Del 12 al 19 de junio.** Taller impartido por Dora García

En los años sesenta nadie se planteaba la cuestión de "qué" es la performance, porque no se utilizaba la palabra en el sentido que se emplea actualmente. No se sentía la necesidad de clasificarla ni de definirla, sólo se practicaba. Con el tiempo y ante su permanencia en el campo artístico, los expertos establecieron teorías, definiciones y conclusiones. Así, la performance, finalmente, entra a formar parte de los programas de las Escuelas de Bellas Artes y de las Universidades.

Frente a esta situación son muchos los interrogantes que nos podemos plantear, entre ellos, si, efectivamente, hay una pedagogía específica de la performance, o si ésta debe y puede enseñarse, analizando sus riesgos, ventajas y desventajas.

Por otro lado, al hablar de performance surge inmediatamente la cuestión del género. Con frecuencia se ha discutido sobre la incidencia del feminismo en el arte en general y en el mundo de la acción en particular; no hay que olvidar que hay muchas mujeres pioneras en este terreno. Por ello, es interesante analizar la incidencia del "feminismo" en el mundo de la acción, la radicalidad de ciertas propuestas, pasadas y presentes, y la vitalidad de este arte.

# **Las dictaduras de las democracias. El concepto como ejemplo**

Coordinación: **Isidoro Valcarcel-Medina**

Invitados/as: **Concha Jerez**

**Del 6 al 17 de julio**

Los objetivos de este taller son plantear reflexiones y desarrollar proyectos actuales desde un análisis previo de las prácticas artísticas conceptuales y experimentales en la dictadura franquista.

Las democracias plantean conceptos que suelen presentarse como modélicos, pero no acostumbran a ejemplificar esos conceptos, sino más bien a pasar de largo por lo que llamaríamos el ejercicio simple de sus ideas. Dicho de otro modo, pocas cosas en las democracias son democráticas. El arte democrático, si tal denominación puede utilizarse, según vemos a diario, no tiene grandes diferencias con el arte dictatorial, más enraizado éste en la sustancia consensuada del arte. Si la creatividad se manifestara con ejemplos, cualquier acto sería responsable...; y ya vemos que tal cosa no se da. El propósito del ejercicio que ponemos en marcha es ofrecer ejemplos que vengan respaldados por ideas creativas, más que presentar ideas ya decididas.

Este taller se desarrolla en el marco de una colaboración con Württembergischer Kunstverein Stuttgart y C3 de Budapest.

# **Mugatxoan**

Coordinación: **Blanca Calvo, Ion Munduate**

Invitados: **Marten Spangberg, Tor Lindstrad**

**Del 1 al 20 de septiembre**

Mugatxoan se construye a partir de la idea de espacio intermedio como lugar de circulación de códigos, redefinido por los continuos movimientos y desplazamientos a los que está sometido.

Este año Mugatxoan ofrece un taller impartido por Marten Spangberg y Tor Lindstrad, el cual se desarrollará en dos fases, una durante este año, y otra segunda en la edición 2010, en las cuales, consecutivamente al taller, los invitados integrarán un programa de actividades públicas.

Mugatxoan cumple su décimo aniversario y presenta una retrospectiva documental de su trabajo. Se mostrará además del documental el sedimento de los programas de La laboral y Serralves, a la vez que las entrevistas elaboradas (grabadas en audio, sin imagen) a todas y a todos los que dieron un taller desde 1998.

El proyecto Mugatxoan se desarrolla en colaboración con Laboral Escena y Fundação Serralves.

---

## 2. PRÁCTICAS AUDIOVISUALES

### **Laboratorio de Imagen en Movimiento**

Coordinación: **Isabel Herguera**

Invitados/as: **Phil Mulloy, Vera Neubauer, Coke Riobóo**

El objetivo del Laboratorio de Imagen en Movimiento de Arteleku es crear un marco, en el cual la disciplina de la animación sea un espacio de creación tanto práctico como teórico. En él se desarrollan trabajos que se ciñen a formatos audiovisuales tradicionales y propuestas en las que la animación es el punto de partida, y cuyo resultado desemboca en otra disciplina artística. Las actividades programadas, que se desarrollan a lo largo del año, son talleres impartidos por artistas y una selección de películas que se proyectan durante Animac en Arteleku.

### **Animac -Muestra Internacional de Cine de Animación de Catalunya**

**Del 3 al 6 de marzo**

**Animac** ofrece este año la oportunidad de conocer la obra de los realizadores británicos Phil Mulloy y Vera Neubauer. Así mismo, se proyectan sesiones que ofrecen la mejor selección de trabajos internacionales que muestran el panorama actual del cine de animación independiente. Por otro lado, se ofrece un taller de animación y una sesión de cortometrajes dirigidos al público más infantil en colaboración con Tabakalera.

### **Fotogramas y Corcheas**

Imparte: **Coke Riobóo**

**Del 3 al 6 de marzo**

Durante este taller se analiza el movimiento a partir de la estructura musical. En él, se estudian los conceptos básicos del solfeo rítmico y su aplicación en la animación. El alumno participa en la composición de la banda sonora utilizando su voz y objetos cotidianos como instrumento.

Posteriormente, se trabaja su equivalente visual por medio de la técnica del stop-motion.

## **Fuel for Animation**

Imparte: **Phil Mulloy & Vera Neubauer**

**Del 20 de junio al 20 de julio**

El objetivo de este taller es mostrar las diversas maneras de abordar y llevar a cabo un trabajo de animación que por su técnica o proceso creativo no se ajusta a la forma tradicional de una producción audiovisual al uso. El trabajo de Vera Neubauer y Phil Mulloy es el resultado de la libertad creativa del artista plástico y del rigor del oficio del lenguaje cinematográfico. El taller se centra en diversas técnicas y procesos de creación dentro de la animación no tradicional.



## **Audiolab**

Coordinación: **Xabier Erkizia**

Invitados: **Oier Iruretagoiena, Jean-Luc Guionnet, Miguel A. García, José Iges, Alessandro Bosetti, Mattin, Txesus Garate, Miren Jaio, Oier Etxeberria...**

## **Soinumapa: mapa sonoro del País Vasco**

Coordinación: **Xabier Erkizia y Oier Iruretagoiena**

**7 y 8 de mayo**

En su cuarto año de existencia el proyecto en red *SoinuMapa* es ya una realidad. Este archivo sonoro se acerca ya a los 300 documentos y durante 2009 verá su catálogo incrementado ampliamente (casi al doble) gracias a diferentes convenios y acuerdos realizados con otras entidades y colecciones sonoras, tanto privadas como públicas. Paralelamente a la presentación del proyecto, se realizarán algunas expediciones para mapear lugares de difícil acceso y que resulten interesantes con el objetivo de completar un archivo sonoro que crece constantemente.

## **Improvisar? Practicando y recorriendo el medio**

Coordinación: **Jean-Luc Guionnet**

**Del 20 al 24 de julio**

Este taller pretende prestar atención a la experimentación y el comentario de las múltiples relaciones entre música y el "ecosistema" que engloba todos los términos relativos a la improvisación libre (peligro, decisión, entendimiento, temor, espacio, escucha...), con el objetivo de profundizar en la naturaleza de las prácticas improvisatorias.

## **Netlabels**

Coordinación: **Miguel A. García**

**Del 17 al 21 de Agosto**

Tras una década de existencia, el fenómeno de los *netlabels* o los sellos discográficos en red afronta una realidad tan problemática como ventajosa. Los *netlabels* todavía aún mantienen su carácter independiente respecto a lo que conocemos como la industria musical, pero no acaban de funcionar como alternativa clara y contundente ante la evidente crisis del sector discográfico. Estas jornadas pretenden reunir y presentar diversos proyectos de *netlabels* para realizar un ejercicio de puesta en común sobre las experiencias desarrolladas por estas plataformas y los nuevos retos a los que se tienen que enfrentar.

## **No Dial: Radio-arte en la era de Internet**

Coordinación: **Miguel Álvarez, Xabier Erkizia, Oier Iruretagoiena**

Invitados: **José Iges, Alessandro Bosetti**

**Del 24 al 28 de agosto**

Mediante este taller se pretende prestar especial atención a uno de los medios de comunicación que ha marcado la evolución del medio sonoro en la sociedad durante el siglo XX y que se enfrenta a una realidad y un futuro digital en el que inevitablemente está sufriendo y sufrirá drásticos cambios en su forma y método. Partiendo del arte radiofónico como ejemplo de las posibilidades exploratorias del medio y mediante diferentes ponencias de personas cuya actividad mantiene una estrecha relación con la radio, el objetivo de este seminario es vislumbrar y analizar estas problemáticas para realizar un diagnóstico del futuro que depara a este medio de comunicación. Proyecto en colaboración con Ars Sonora de Radio Clásica-RNE.

## **Ruido y capitalismo**

Coordinación: **Mattin**

**Durante el mes de Octubre**

Estas jornadas coinciden con la presentación pública de una publicación de idéntico título que se lleva desarrollando durante los últimos dos años desde Audiolab. El objetivo de este evento es presentar a modo de ponencia algunos de los textos publicados en el libro para expandir las teorías e hipótesis expuestas en él, y desarrollarlas a modo de debate público.

## **Audio Diseccionado**

Coordinación: **Txesus Garate**

**Del 9 al 13 de noviembre**

*Audio Diseccionado* es un espacio donde se analizan algunas de las herramientas digitales utilizadas para generar y producir sonido, con el objetivo de la asimilación por parte de los participantes, de conceptos elementales para la producción de audio de calidad. Este taller está dirigido a personas con cierto conocimiento del medio y/o conceptos elementales en la programación de recursos informáticos interesadas en el fenómeno sonoro y, concretamente, a todas aquellas que buscan las posibilidades que ofrecen los ordenadores como instrumento para producir sonidos, con o sin finalidad musical.

## **Stock13**

Coordinación: **Miren Jaio, Oier Etxeberria, Xabier Erkizia**

Jornadas a lo largo del año

Bastan tres minutos y medio para recrear un universo. Tres minutos y medio es lo que dura una canción estándar. La canción, pequeña y potente unidad de sentido, tiene la rara cualidad de trascender barreras cronológicas, culturales e idiomáticas. Mil veces escuchada y coreada, forma parte irremplazable de la memoria individual y colectiva. *Stock13* invita a conocer distintas bandas sonoras personales. Según el gusto de cada cual, conferencia musicalizada o audición comentada, el formato elegido tiene como hilo conductor las canciones.

---

### 3. PRÁCTICAS FOTOGRÁFICAS

#### **Estrategias del sujeto en la fotografía contemporánea**

Coordinación: **Ramón Esparza**

**Del 7 al 9 de octubre**

El seminario pretende abordar el tema del sujeto desde las siguientes perspectivas:

- El sujeto como constituyente del esquema narrativo de la imagen fotográfica.
- La construcción del yo en la fotografía: retrato fotográfico y concepción del individuo.
- Las tecnologías del yo. De Foucault al medio digital.

El primer apartado analizará el modo en que la imagen fotográfica, como modelo enunciativo, *construye* a su observador y el modo en que esa construcción determina a las diferentes figuras del observador de la imagen.

La construcción del yo en la fotografía analizará el retrato fotográfico y su evolución confrontándola a las diferentes teorías del psicoanálisis y la antropología sobre el individuo.

El tercer apartado parte del concepto de "Tecnologías del yo" elaborado por Michel Foucault en la última etapa de su vida profesional. Foucault plantea el desarrollo de las potencialidades del individuo, la construcción del sujeto como una obra de arte. La realidad social de esas tecnologías del yo es, sin embargo, muy diferente. La tecnología digital y los nuevos medios han potenciado una especie de exhibicionismo del yo que no es sino un puro vaciamiento del individuo.

---

## 4. PRÁCTICAS SOCIALES

### **Urban Market Place for Ideas**

Coordinación: **Cecilia Andersson**

**22 – 24 Octubre, 26 – 28 Noviembre, 19-21 Diciembre**

Este taller pretende generar un contexto propicio para generar reflexiones, propuestas y debates sobre la ciudad como tema. Cecilia Anderson propone “hacer arte mientras pensamos en política y tratamos de ser útiles”, planteando estrategias de participación ciudadana en debates sobre cuestiones urbanísticas.

Esta actividad se desarrolla en tres sesiones con un foro tiempo para la investigación y debate online entre sesiones presenciales.

### **Revolviendo en la basura**

Coordinación: **Seve Penelas**

**Octubre- Noviembre**

Con la intención de complementar la exposición que bajo el mismo título se presenta en el Koldo Mitxelena del 27 de octubre de 2009 al 23 de enero de 2010, se proponen una serie de actividades sobre cuestiones que nos afectan a todos, como son el tratamiento de los residuos, las prácticas del reciclaje, las políticas de sostenibilidad, y, en resumen, el pensamiento de presente y futuro, ya sea en los núcleos urbanos o en los entornos naturales, ante los retos del llamado cambio climático y el tipo de sociedad que estamos desarrollando.

El objetivo del taller es generar una reflexión y un debate sobre las dobles direcciones que establece la exposición entre las ideas de:

ARTE como valor de excelencia y calidad < > ARTE como valor del exceso superfluo.

RESIDUOS como restos con memoria < > RESIDUOS como desechos inútiles

RECICLAJE como reutilización sensata < > RECICLAJE como aprovechamiento falaz.

ARTE como RECICLAJE de RESIDUOS < > RECICLAJE de RESIDUOS como ARTE.

---

## 5. TALLERES DE GRÁFICA

### **Código Error**

Coordinación: **Iñaki Gracenea**

Invitado: **Darío Urzay**

**Del 14 de abril al 29 de mayo**

Proponer un taller centrado en una técnica concreta parece acotar la práctica artística, pero pensemos en la técnica no como un deber o algo a dominar, pensemos en ella como un lugar de experimentación y mestizaje. Entendiendo que cualquier proceso de construcción de imágenes habilita a la técnica como vehículo que canaliza cierta información en su propio ser. Esa especificidad es la que trataremos; la manera en la que la técnica nos reporta datos y modos propios para, en un principio, desarrollarlos desde la serigrafía, entendiendo ésta como una práctica amplia y con posibilidades híbridas supeditada a los proyectos presentados.

El taller quiere incidir en el lado menos convencional de la serigrafía y ampliar sus posibilidades, cuestionar cómo se pueden abrir estrategias y cómo generar condiciones que nos lleven en direcciones de metamorfosis buscando un establecimiento continuo de intercambio a nivel expresivo y formal con otras técnicas y con otros lenguajes que potencien y desarrollen nuestro proceso de trabajo.

### **Taller de Litografía**

Coordinación: **Don Herbert**

**Del 1 al 31 de julio**

**Del 3 al 28 de agosto**

Arteleku, a lo largo de sus años de existencia, ha realizado anualmente numerosos talleres de litografía para artistas. Estos talleres son una introducción a las técnicas litográficas, donde el artista realiza el proceso de estampación desde el principio: preparación del papel, limpieza y montaje del estudio, tratamiento químico de la matriz, y la estampación bajo la dirección y supervisión del maestro estampador Don Herbert.

### **Post Computational Instruments**

Coordinación: **Servando Barreiro y David Cuartielles**

**Del 25 de febrero al 6 de marzo**

Taller teórico-práctico dirigido a artistas y creadores interesados en sonido, música, ingeniería electrónica e instalaciones interactivas. Este taller pretende mostrar diversos métodos y herramientas de trabajo para la creación de instalaciones sonoras o instrumentos musicales que trascienden el uso del ordenador como herramienta central para abrir nuevas posibilidades creativas mediante el uso de diferentes dispositivos electrónicos como interfaces. El programa incluye presentaciones de plataformas físicas como Minia o Arduino de la mano de sus propios desarrolladores, así como ejercicios prácticos básicos enfocados a infinidad de aplicaciones sonoras.

### **Y+Y+Y [Arte y ciencias de la Complejidad]**

Coordinación: **Joaquín Ivars**

**Del 29 de junio al 4 de julio**

El objetivo de este seminario-taller es presentar las ideas que se estudian en el campo de las ciencias de la complejidad y señalar los paralelismos con discursos artísticos.

Las ciencias de la complejidad afrontan el estudio de factores comunes que aparecen en diversas ciencias de modo transversal (biología, física, neurociencia, astrofísica...), estudiando conceptos como: aleatoriedad, teoría del caos, teoría de sistemas, propiedades como la emergencia o la autoorganización. Estos modelos de análisis pueden aplicarse a la sociología, economía, psicología, política, etc. como a la concepción de obras de arte.

## **INTERACTIVOS 09 ARTELEKU**

### **Código de barrio para grandes superficies**

Coordinación: **David Cuartielles, Moisés Mañas**

**Del 16 al 31 de julio**

Este taller está enfocado hacia la creación de espacios interactivos a través de interfaces físicos o sensores, planteando el espacio arquitectónico como espacio sensible, reactivo, inteligente. Trata la conceptualización creativa, contextualización artística, y el desarrollo de proyectos arquitectónicos interactivos en espacios híbridos de tránsito.

Este taller cuenta con la colaboración de la plataforma "Interactivos?" desarrollada en Medialab-Prado.

## **Information Kinetics**

Coordinación: **Colectivo BESTIARIO [Santiago Ortiz, Andrés Ortiz y José Aguirre]**

Invitado: **Manuel Lima**

**Del 3 al 14 de agosto**

Este taller tiene por objetivo conectar la visión científica con la expresión artística a través de la visualización de datos. En la sociedad actual vivimos la sobreabundancia de información, sin embargo obtener análisis significativos o reflexiones relevantes puede ser especialmente arduo. Organizar la información, aportar distintas perspectivas, favorecer el análisis o hacer visible aquello que permanece velado, con el fin de catalizar reflexiones relevantes, son tareas que a menudo afronta el artista, unas veces con actitud de investigador privado otras armado sólo de su intuición. Por tanto, parece pertinente facilitar herramientas conceptuales y técnicas que permitan al artista abordar sus investigaciones desde otras perspectivas.



## **Arte, Redes y Ecosistemas 2.0**

Coordinación: **Pau Alsina**

**Del 1 al 31 de octubre**

En este seminario online estudiamos el papel de las redes, sus dinámicas de trabajo y su vinculación a un ecosistema 2.0 en el contexto de la producción de prácticas artísticas. Analizamos estas prácticas, así como las estructuras y dinámicas propias de la llamada Web 2.0 desde diferentes perspectivas: filosóficas, sociales, políticas, biológicas, físicas, económicas y ecosistémicas. La metodología de trabajo incluye diferentes tipos de sesiones: análisis compartido de textos propuestos, debate sobre ideas a través de foros o "chats", investigación por parte de los participantes con puestas en común, Al concluir el seminario online, se considera la posibilidad de realizar una segunda parte presencial, donde se planteará el desarrollo de proyectos.

## **My Map is Not your Map**

Coordinación: **Jose Luis Pajares**

Invitados: **Christian Nold, Mscape, Proboscis**

**Del 21 al 25 de septiembre**

Este seminario se desarrolla presentando proyectos que trabajan con las cartografías activas y el territorio, mostrando las posibilidades de tecnologías como la geolocalización (GPS ) para el desarrollo de proyectos artísticos.

---

## COLABORACIONES

### **Disonancias**

Coordinación: **Xabide**

**15 de junio**

Disonancias es una plataforma de mediación e impulso de las relaciones entre empresas, centros de investigación o entidades públicas, y artistas, para estimular la innovación en todas sus vertientes, y transmitir a la sociedad la importancia de desarrollar entornos creativos.

**[www.disonancias.com](http://www.disonancias.com)**

### **MID\_E. Muestra Internacional desde Euskadi**

Coordinación: **Colectivo YOX [Yon Martínez, Xabi Martínez]**

Esta muestra trata de dar visibilidad a iniciativas fronterizas al arte y a las expresiones de la cultura urbana. La muestra se centra en tres de las áreas que representan esta confluencia hacia la que miran los nuevos modos de la creación contemporánea: Moda Independiente, Imagen Electrónica y Creación Musical.

**[www.mid-e.com](http://www.mid-e.com)**

### **FESTIVAL ERTZ**

Coordinación: **Xabier Erkizia**

**Del 14 al 17 de septiembre**

ERTZ arte gunea, es un grupo de creadores surgido en la localidad de Bera (Navarra) con el objetivo de trabajar diferentes aspectos del arte contemporáneo y en especial las propuestas de carácter experimental. Este año presentara una retrospectiva documental coincidiendo con su décimo aniversario además de talleres y actuaciones de artistas invitados.

**[www.ertza.net](http://www.ertza.net)**

---

## MEDIATECA

Las bibliotecas y los centros de documentación se han convertido en espacios especializados para la difusión de contenidos, y están adaptando sus recursos y sus conocimientos a una nueva manera de entender el servicio al usuario. Y es aquí, donde el centro de documentación de Arteleku dedicado al arte y la cultura contemporánea ofrece un servicio que aglutina procesamiento de los documentos (analógicos y digitales), conservación, difusión y comunicación de los mismos (a través de sus proyectos editoriales analógicos y digitales), poniendo sus recursos documentales al servicio de la colectividad.

Por otro lado, desde el centro de documentación se organizan grupos de lectura, en los que se reflexiona sobre lecturas de carácter ensayístico propuestas por sus responsables.

El horario de apertura de la mediateca: de lunes a viernes de 10h a 14h, y de 15h a 19h. Consultas desde [[www.arteleku.net](http://www.arteleku.net)].

---

## PROYECTOS EDITORIALES

### **ZEHAR**

Es una revista de arte y cultura contemporánea. La revista tiene como objetivo consolidar bases estables para la reflexión y los ejercicios críticos.

Zehar es una publicación bianual en papel. Tiene dos ediciones, una en euskera-castellano y otra en inglés-castellano. En cada número se trabaja sobre y a través de las actividades previstas en la programación de Arteleku. De este modo, la publicación propone una etapa de reflexión más en las actividades que ya han sucedido físicamente en el centro.

En formato digital, Zehar se nutre de foros de discusión continuos. Del mismo modo, es una herramienta para visibilizar las líneas de trabajo del centro. También es una herramienta útil para interrelacionar actividades anteriores acaecidas en el centro.

### **DESACUERDOS**

#### **Sobre arte, políticas y esfera pública en el Estado español**

**Desacuerdos** surge de la voluntad de erigir un contra modelo historiográfico que desborde el discurso académico, contribuyendo a sentar algunas bases para la reconstrucción de una esfera pública cultural crítica.

*Desacuerdos 5* introduce nuevas metodologías de trabajo recurriendo a investigaciones ya puestas en marcha en los anteriores números editados. Pedro G. Romero es el coordinador de este número dedicado a la cultura popular y las relaciones entre alta y baja cultura.

Un proyecto en colaboración con: Centro José Guerrero-Diputación de Granada, Museo de Arte Contemporáneo de Barcelona-MACBA, Universidad Internacional de Andalucía-UNIA arteypensamiento.

### **www.arteleku.net**

Próximamente se publica la nueva página web de Arteleku. Consta de un nuevo diseño realizado en software libre que permite ampliar las funcionalidades de las diferentes secciones, así como una mejora en la gestión de sus contenidos y el acceso a la información.

Secciones como **Arteleku TV**, que recoge documentación de los/as invitados/as a conferencias talleres y conciertos, o el propio **Blog de Arteleku**, que aporta información relativa a los temas tratados en la programación, se seguirán implementando durante el 2009.

### **HOTS! Radio Paisaje Sonoro**

**www.hots-radio.info**

Tras un productivo e interesante primer año, prosigue su camino exploratorio cuestionando el concepto de paisaje sonoro mediante audio-documentales realizados mensualmente por diversos artistas y colaboradores. Merece remarcar la excelente acogida que la radio ha tenido en el circuito internacional de radios online. Prueba de ello son las colaboraciones y reemisiones realizadas por otras radios como CLUSTER ARTE SONORO, RADIO MONTEVIDEO o el festival SENSXPERIMENT.

## **AUDIOLAB**

Coordinación: **Xabier Erkizia, Oier Iruretagoiena**

Ya han pasado 3 años desde que el blog de audiolab comenzó su andadura y ya son más de 1.000 las noticias, posts y críticas de eventos y actividades relativas a las prácticas musicales de carácter experimental que se han publicado en esta web diariamente. Actualmente, este blog es una referencia a nivel estatal en cuestiones sonoras, con más de 20.000 visitas mensuales. En el 2009, el blog se nutre de una actualización de diseño y de una ampliación del equipo de redacción con el objetivo de ofrecer un mejor servicio a los usuarios.

## **MRB/AMM**

Coordinación: **Colectiva**

Este Weblog que en un principio sirvió como plataforma para las jornadas MRB/AMM que se celebran bianualmente en Arteleku y que sirve como punto de encuentro para toda la comunidad de creadores sonoros del País Vasco, ha devenido en un experimento más que interesante. Al tratarse de un blog abierto (pero administrado desde AUDIOLAB) en el que cualquier persona puede postear libremente esta web se ha convertido en un archivo informal de poesías, noticias, críticas, debates y otras informaciones que en muchos casos no encuentran un lugar adecuado en otras plataformas en red. Una especie de cajón desastre donde se pueden encontrar auténticas joyas, que gracias a la difusión propuesta por el blog se han distribuido y multiplicado en otras redes y foros.

---

## PUBLICACIONES

### **Copy Your Idols!**

Coordinación: **Miren Jaio, Oier Etxeberria**

Invitados: **John Oswald, Negativland, Nate Harrison, Tape Beatles, Pedro G. Romero, Karen Elliot, Chris Cutler....**

Publicación que analiza el concepto de copia dentro del ámbito de la creación artística, en especial de las relacionadas con la música en el contexto del remix, la reapropiación y la reinterpretación. Es una antología de textos ya editados y debidamente licenciados pero que conforman un corpus más que interesante para analizar las problemáticas derivadas de estas prácticas en relación a los conceptos de autoría. Cabe remarcar que es la primera vez que estos textos serán publicados en euskara y en castellano. Este libro es resultado de las jornadas que bajo el título idéntico se desarrollaron en el año 2007 en Bilbao y Donostia.

### **Ruido & Capitalismo**

Coordinación: **Mattin**

Invitados: **Eddie Prévoost, Bruce Russell, Mathwe Hyland, Howard Steltzer.**

Colección de textos escritos específicamente para la ocasión que tratan sobre las diferentes implicaciones políticas, económicas y sociales de la creación y comercialización de música experimental.

### **[UN]COMMON SOUNDS**

Coordinación: **Marta Font, Xabier Erkizia, Dimitris Kariofilis**

Invitados: **Achim Wollscheid, Asmus Tietchens, Marc Behrens, Alan Courtis....**

Publicación en formato dvd del documental audiovisual *[un]common sounds* que tras ser presentado en cines, salas de proyección y festivales de Europa, Asia y America, se publica en el 2009 para su posterior distribución.